

# LÄGLER

19 04 01

## direkt



### DAS LÄGLER GEWINNSPIEL

**Nehmen Sie teil am LÄGLER-Messegewinnspiel auf der INTERZUM.**

Füllen Sie direkt auf unserem INTERZUM-Stand die Gewinnkarte aus und werden Sie mit etwas Glück der stolze Eigentümer des grünelb-guten VESPA-Motorrollers.

Um Sie schon vorab heiß auf diesen Roller zu machen, hier die wichtigsten Daten:

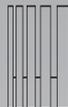


**VESPA ET2 50**

**Automatik**

**LÄGLER Sonderlackierung**

**Wert: Über 5.000 DM**



**HERZLICH  
WILLKOMMEN**

Auch in diesem Jahr ist LÄGLER wieder auf den beiden großen deutschen, international ausgerichteten Messen INTERZUM und LIGNA vertreten.



**LIGNA** *plus*  
**HANNOVER**

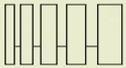
Weltmesse für die Forst- und Holzwirtschaft

Mit unserem Messemotto "Grün. Gelb. Gut." laden wir Sie herzlich ein, eine neue LÄGLER-Maschinengeneration kennenzulernen: FLIP – die neue Rand- und Treppenschleifmaschine. Überzeugen Sie sich anhand unseres Komplettprogramms und seinen Innovationen von dem, wofür LÄGLER seit Jahrzehnten steht: Innovation für den perfekten Parkettschliff. Wir versprechen Ihnen schon heute einen Besuch, der sich für Sie lohnt. Wenn Sie Eintrittskarten brauchen, Anruf genügt. Willkommen auf den LÄGLER-Messeständen. Wir freuen uns auf Sie.

INTERZUM vom 18. – 22. Mai 2001  
Halle 12.2, Gang J/038 und K/039

LIGNA vom 21. – 25. Mai 2001  
Halle 12, Stand A 25

Wir freuen uns auf Sie.



## MESSENEUHEIT FLIP

Die Messebesucher der Interzum und der Ligna erwartet eine neue Maschinengeneration. Mit der Rand- und Treppenschleifmaschine FLIP setzt LÄGLER seine bekannte Weltmarktführer-Tradition fort. Zum einen werden hier innovativ praxisorientierte Konstruktion mit bester Qualität verbunden, zum anderen sind sämtliche Anforderungen des Parkett-legers gerade für diffizile Arbeitsbereiche erfüllt.

### Die wichtigsten Fakten und Vorteile auf einen Blick:

Motorgehäuse, Griffstück sowie Vorsätze aus einem glasfaserverstärkten, stabilen und abriebfesten Hightech-Kunststoff

dadurch ist die FLIP weltweit die erste Randschleifmaschine mit Schutzklasse 2 (keine Erde mehr nötig).

leistungsstarker Motor mit entsprechend großer Saugkraft und Reserven

ergonomisch geformte Handgriffe, die durch ihre spezielle Positionierung die Gelenke schonen

leichtes Anbringen und Entfernen des Staub-sackes durch einen Formschluss

flexibles Arbeiten durch das schwenkbare Absaugrohr

verstell- bzw. abnehmbare Wandschutzrolle

Schlüssel für alle erforderlichen Maschineneinstellungen und -veränderungen am Gehäuse integriert

Einstellung der Laufräder mit der vorgegebenen Justierung leicht durchführbar

wartungsfreundliche Konstruktion



Die FLIP ist mit Klettschleifpapier ausgestattet. Das komplette Zubehörset umfasst: Verlängerungskabel, Bedienwerkzeug, Atemschutzmaske, je eine Ersatzkletttaftscheibe und Ersatzfilzscheibe für konventionelle Schleifscheiben.

Weitere detaillierte Informationen erhalten Sie auf der INTERZUM und der LIGNA oder über Ihre LÄGLER Verkaufs- und Kundendienststützpunkte.



Vorstellung  
**FLIP**  
der Messeneuheit



## ZEITLOSE SCHÖNHEIT

**Der perfekte Schliff allein verleiht oftmals einem Stück alter Parkettlegerkunst neues Leben. Eindrucksvolles Beispiel hierfür ist die erfolgreiche Renovierung eines Saals in Esslingen.**

**120 qm Buche Stabparkett, um 1930 als Fischgrat verlegt, erhielten durch die Firma Erb aus Frickenhausen wieder eine elegante Ausstrahlung.**



Bei der Sanierung setzte Erb auf die Stärken des Lägler-Programms. So wurde mit der HUMMEL (Körnung 36/60/100) der Grundschliff durchgeführt, UNICO und RANDMEISTER kamen mit einer Körnung

von 36/60/100 an den Randbereichen zum Einsatz. Ein besonderes Problem stellten die stark verschmutzten Fugen des über 70 Jahre alten Parketts dar. Kleine Sandkörnchen verursachten im Schleifbild teilweise tiefe Riefen, die einen Nachschliff nötig machten. Und hier kam die Technik der LÄGLER TRIO, die für solche Feinschliffarbeiten prädestiniert ist, voll zum Tragen. Schleifmittel war Gitter Korn 100.

Wir gratulieren der Firma Erb zu ihrer hervorragenden handwerklichen Arbeit.



## ÖKOBILANZ-GEWINNER ERHÄLT LÄGLER TRIO

**Die vom Institut für Holzforschung (TU München) ausgeschriebene Fragebogenaktion "Ökobilanz Holzfußboden" ist unter Mitwirkung von LÄGLER erfolgreich abgeschlossen. Da uns diese Art Grundlagenforschung wichtig ist und wir den entsprechenden Anreiz zum Mitmachen schaffen wollten, stellten wir dem Institut eine LÄGLER TRIO als ersten Preis zur Verfügung.**

Teilnehmen konnten Parkettleger-Unternehmen, die bereit waren, detaillierte Projekt-Angaben von der Unterbodenbehandlung über das verarbeitete Parkett, die Verlegung bis hin zum Abschleifen und Oberflächenbehandeln zu dokumentieren. Ausschließlich Fragebogen, die vollständig und lückenlos ausgefüllt wurden, nahmen an der Verlosung teil. Zudem mussten mindestens 3 Projekte pro Betrieb beschrieben werden.

Hintergrund der Aktion war, alle Faktoren bezüglich Energieverbrauch, Produkt- und Mitteleinsatz sowie Entsorgung projektbezo-

gen zu erfassen, um somit eine umfassende Ökobilanz für den Bereich "Verlegung von Holzfußböden" ziehen zu können. Dies beinhaltete auch Angaben über gefährdete Strecken sowie Treibstoff- und Energieverbrauch.

17 Unternehmen erfüllten letztendlich alle Teilnahmekriterien. So wurde aus insgesamt 64 vollständig ausgefüllten Fragebogen die Firma Rohr aus Neustadt als Gewinner gezogen. Die Arbeit hat sich für den Parkettlegermeister Klaus Rohr gelohnt. Die Übergabe der Trio erfolgte direkt bei uns im LÄGLER-Werk Güglingen-Frauenzimmern.



Bild oben: Klaus Rohr mit Familie bei der Übergabe der TRIO durch Barbara Nebel, Institut für Holzforschung (I.), und Susanne Lägler, Geschäftsführerin der Eugen Lägler GmbH (2.v.l.).





## LÄGLER – IHR STARKES TEAM

**Mehr Kundennähe und Effektivität – das war das Ziel unserer Vertriebs-Umstrukturierung, das wir auch erreicht haben. Mit diesem Schritt wurde nicht nur wichtigen wirtschaftlichen Aspekten Rechnung getragen, sondern gleichzeitig dem Wunsch zahlreicher Kunden nachgekommen.**



Nach kurzer Zeit hat sich das bundesweit flächendeckende Netz von LÄGLER Kundendienst- und Verkaufsstützpunkten etabliert und sorgt für den direkten Kontakt zwischen Ihnen, dem Handwerker und uns, dem Hersteller. Die erfahrenen Fachleute und Handwerksbetriebe "vor Ort" unterstützt unser starkes Verkaufsberater-Team. Sicherlich haben Sie den einen oder anderen schon persönlich oder am Telefon kennengelernt. Heute möchten wir sie Ihnen im einzelnen vorstellen.

1. Wolfgang Görtz. Verkaufsleiter national und international. Die Nummer 1 im Team. Bei ihm laufen alle Fäden zusammen. Seit 1979 im Hause Lägler tätig.
2. Roland Schleif. Verkaufsgebiet Ost. Seit September 2000 Ansprechpartner für die



neuen Bundesländer. Verfügt über ein fundiertes Wissen aufgrund seiner langjährigen Tätigkeit im technischen Verkauf, wo er mit holzverarbeitenden Betrieben eng zusammenarbeitete.

3. Thomas Pfeil. Leitender Servicetechniker in der Zentralreparatur-abteilung im Werk. Seit 1980 bei LÄGLER tätig.

4. Klaus Ernemann. Seit April 2000 Verkaufsberater für den gesamten süddeutschen Raum sowohl im Außen- wie auch im Innendienst. Durch seine jahre-lange Erfahrung bei Baustellenbetreu-ungen kennt der Groß- und Einzelhandelskaufmann die Probleme und Wünsche der Handwerker.

5. Ralf Gorray. Techniker. Verantwortlich für den IT- und Schulungsbereich. Sie werden ihn hauptsächlich bei Seminaren und Messen kennenlernen.

6. Eberhard Hagen. Kundendienstfachmann. Seit 1999 bei LÄGLER tätig.

7. Dirk Padberg. Verkaufsgebiet West. Seit Januar 2001 der Mann für Nordrheinwestfalen.

8. Maik Meyer. Verkaufsgebiet Nord. Seit März 2001 der Mann für den Nordwesten von Deutschland.

## LÄGLER AUSTRIA – TAG DER OFFENEN TÜR IM APRIL WAR ERFOLGREICH

**Mit dem neuen Tochterunternehmen in Traun bei Linz ist LÄGLER seit Anfang 2001 auch in Österreich direkt vor Ort vertreten.**

Offiziell wurde die Niederlassung jetzt am 6. und 7. April eröffnet. Zahlreiche österreichische Kunden und Interessenten nutzten die Gelegenheit, Niederlassungsleiter Richard Koch sowie das LÄGLER-Team persönlich kennenzulernen. "Kompetenz zum Anfassen" stand natürlich im Mittelpunkt der beiden Tage. Und hierzu gab es vielfältige Informationen und wertvolle Tipps vom Marktführer sowie interessante fachliche Gespräche zwischen Profis.

Absolutes Highlight an beiden Tagen war die Vorstellung der neuen Rand- und Treppenschleifmaschine FLIP, die in Traun sozusagen ihre Weltpremiere hatte. (s. Artikel FLIP)



Kunden und Interessenten, die an diesen beiden Tagen verhindert waren, sind jederzeit herzlich in Traun willkommen. Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit Herrn Koch unter 00 43 (0) 72 29 / 6 28 91. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Impressum

Herausgeber  
Eugen Lägler GmbH  
Im Kappelrain 2  
D-74363 Güglingen-Frauenzimmern  
Telefon 0 7135/9890-0  
Telefax 07135/9890-98

Verantwortlich für  
Herausgabe und Inhalt  
Susanne Lägler,  
Geschäftsführerin

Grafisches Konzept,  
Gesamtherstellung  
TEAM DREI  
PR-Werbeagentur GmbH  
Herrengasse 15  
D-74366 Kirchheim/N.